

广胜寺金刻藏经发现与其影印始末记

(日)桥川时雄 遗文 薛惠媛 整理

整理者按:桥川时雄撰《广胜寺金刻藏经发现与其影印始末记》稿本^①,中国科学院图书馆藏,中文楷书,所用稿纸半页九行,行二十字,白口,左右双边,版心上印“续修四库全书总目”。稿本卷端题“广胜寺金刻藏经发现与其影印始末记,桥川时雄子雍撰”。系日本著名汉学家桥川时雄任职东方文化事业总委员会期间所撰。东方文化事业总委员会北京人文科学研究所设立于1927年12月,该所主要业务是纂修《续修四库全书总目提要》。此稿用续修四库全书总目稿纸撰写,可知撰写地点是北京人文科学研究所。此文述金刻《赵城金藏》发现及原北平图书馆、北平三时学会及上海影印宋版藏经会等影印《赵城金藏》零种事,颇有文献价值。根据文中“去夏发现金藏以来”之语,桥川此稿当作于1934年。今检《桥川时雄年表》,未及此文,知系未刊之稿。此稿尘封八十餘载,是关于《赵城金藏》早期介绍评价文章之一,弥足珍贵,因亟校录整理发表。

一、记广胜寺所在

广胜寺,在山西赵城县城东南四十里霍山中。寺二,在山顶曰上寺,在山麓曰下寺,与兴唐寺并称为霍山中之二名刹,已载于方志者也。《平阳府志》卷五《山川》云:霍山在(洪洞)县东北四十里,霍州东南。山东有观陂峰,下有泉砌为池,南北袤十八丈,东西广四丈二尺,深八尺,螭口喷吐,锵鸣叶韵。山上有浮图,为级十有三,高二百六十尺。同书卷三十三《寺观》云:广胜寺二,一在霍山上,一在下。汉建和元年建。柏万株,枝尽南向,所谓“广胜寺奇柏”也。下有霍泉,旁有有本、观澜二亭。山上有飞虹塔,为阿育王藏舍利处,明永乐十四年修,正德间僧达莲重修,高三百六十尺。寺有唐太宗御制赞,宋李曼、王筍、王渊亭、蓝谏砢、王说、曹量、元张传、新若通、麻秉彝诗。《平阳府志》所载,以广胜寺为汉建和中建,则未足为寔据也,姑从《赵城县志》所载,即为唐大历四年建立近妥。《赵城县志》卷二十七《寺观》云:广胜寺,在县东南四十里,有

①《广胜寺金刻藏经发现与其影印始末记》,“金”原作“今”,据文意改,题目卷端亦改。

二,一在山顶,一在山麓,《平阳县志》载汉建和元年建,旧志载唐大历四年建。上寺有飞虹塔,高十三级,俗言春夏间,夜有光如火,自出□□^①,朗朗照人,然不常见也。下寺前临霍渠,其西即明应王庙。同书卷三十四《艺文》所载,吕维楨《一游广胜寺记》中云^②:寺僧云:昔西域僧游震旦,见兹山光闪闪亘天,遂置塔,不知昉自何代,或曰元魏时也。修于唐贞观、贞元,再修于宋元,再修于明正德中。塔类金陵报恩,金碧错采稍减,故称第二塔。

《平阳县志》卷二十五《仙释》载有《达莲和尚传》^③,其文云:达莲和尚,赵城人,聪慧异常,道行甚高。正德间,霍山上建琉璃塔一座,重修广胜上、下二寺,又建平阳县高河桥一座。知未来事,寿七十馀,凝然端座而逝。又《赵城县志》卷三十八《杂记》云:达莲和尚,明正德间于霍山建琉璃塔,重修广胜上、下两寺,又建高河桥于平阳县北。年七十馀,端座逝,人传其尸解云。《赵城县志》卷三十五《艺文》,有宋人王筍、蓝谏砢、王说、张传、曹量及元人麻秉彝等纪游诗十数首。又《山西通志》卷九十五《金石记》云:广胜寺诗碣,今在霍山上寺。旧通志:寺[有]宋李曼、王筍、王渊亨、蓝谏砢、张传、新若通、曹量及元麻秉彝诗^④。同书卷九十一《金石记》云:广胜寺太宗御制赞石刻,贞观中,旧在赵城县东三十里霍山上。《霍州志》:广胜寺,在霍山,上有飞虹塔,为阿育王藏舍利处,相传为中原第二塔,寺有唐太宗御制赞。

今之广胜寺伽蓝伟构,仍如昔日。其塑像壁画,虽已注明代重修,能存宋元遗爱,古色盎然。就中所谓十三级之塔影,屹立于古柏郁苍之间,金刻《藏经》,则藏庋于塔前之殿中焉。

二、记金刻藏经之体裁

中国刊佛经之历史,则史乘有所传。依现存刊经而[按]之^⑤,实以伦敦博物馆藏庋之唐咸通九年四月王玠刊印之《金刚经》为最古,系敦煌出土之物。至于《藏经》刊印,昉于宋太祖开宝四年之蜀版,全书以《千字文》编号记之。其装帧用策板式,每页五行,行十五字。其后刊印之《藏经》,如宋东禅寺版,如开阮寺版^⑥,如思溪版,如磻砂版,如元杭州版,如明南北《藏经》版,皆依此型,以迄于今。若夫广胜寺版,用卷子本,每卷用木轴,轴头染朱漆,能存唐写经卷子

①“自出”下有缺文,(道光)《赵城县志》卷二十七作“自出塔尖”。见杨延亮修:《赵城县志》三十七卷首一卷,清道光七年刻本。

②“一游广胜寺记”,(道光)《赵城县志》卷三十四作“游广胜寺记”。

③“卷二十五”,查(乾隆)《平阳县志》,为“卷二十六”。见范安治等纂:《平阳县志》三十六卷,清乾隆六年刻本。

④“有”字,据(光绪)《山西通志》补。见曾国荃修:《山西通志》一百八十四卷,清光绪十八年刻本。

⑤“按”字,据下文“据撮影而按之”句例补。

⑥“开阮寺版”,应作“开元寺版”。

之原型，洵可谓异数矣。据摄影而按之，王玠刊经，亦似用卷子之残零，未能证改页之迹，每行十八字，或十九字，上下两线之间二十三厘米。又据愚所藏唐经残零，亦似用卷本，每行字数不定，十七字至二十字，上下两线之间二十三厘米。广胜寺刊经卷尾往往附刻题文，记有“天眷二年”（即南宋绍兴九年，一一三九）、“金正隆二年”即南宋高宗绍兴二十七年，一一五七）等字，乃知此经略在自天眷至正隆二（十）年间^①，为地方有志发心祈愿而刊刻之。两线之间三十二厘米，每行十九字，以《千字文》记号，约每四十八厘米换板纸，其间记有经名页数（记云“第几张”）、编号（记云“某字号”），尤似与前叙愚所藏之残经板式相同。在同时刊印之夹板式，各处亦有记其经名、页数者。广胜寺板则每板整齐，自有定式，每板行数廿七，亦有定数。卷首佛像，附刻“赵城县广胜寺”六字。此经专在广胜寺刻藏，亦无俟论矣。

《妙法莲华经》卷七卷尾有印，文云“平阳府洪洞县经坊卫家印”，题云：“东尹村李惠济，伏为母吉氏患安，谨发诚心，糺化多人，印补当县观音院《法华经》，欲成壹藏者。闻《法华经》者，陈二权于鹿野苑中，谈一实向虚山会上，破凡情同出于大宅，引诸子共趋于宝所。然冀补经良因，人增福寿，各保遐昌，法界含识，俱登觉岸。天眷二年乙未六月廿七日印毕。印经维那李惠济、如库人吉遇。”

又《马鸣菩萨传》卷尾有印，文云“印藏经会首僧祖美”。题云：“大金正隆二年丁丑岁，河中府河津县郭珍，自发胜心，谨施雕镂金文妙教一卷，先用祝严，皇帝万岁，臣佐千秋，国泰民安，法轮常转。又为过宗亲父母，手擎诸翠，身褂花鬘，遥遥生极乐诸天，步步礼法王之相。然愿四恩三友，法界众生，同登彼岸者。”

广胜寺《藏经》比之于他版异同如何，是属重要问题。然未详其经目（未详其经目）^②，又未有详为校订者，兹据徐森玉所叙。至于全书内容，以无总目，与传世各藏有何异同，尚难详知。唯就此次予借来北平影印诸卷观之，便有今日《大藏》失收之佚籍不少，如玄逸撰《大唐开元释教广品历章》三十卷、杨亿等编《大中祥符法宝录》二十二卷、吕夷简编修《景佑法宝录》二十一卷，只见《至元勘同法宝总录》卷十，亦只有目无书，而广胜寺藏赫然俱在。最重要者，为法相宗之各种著述，如《瑜伽师地论遁伦记》等，中国久已失传，仅从东瀛得睹一二，不谓广胜寺藏俱有其书，诚足快心。不仅如此，如清素之《瑜伽师地论义演》四十一卷、窥基之《因明正理论过类疏》一卷，只《至元录》著录为久佚之籍，今从广胜藏中复得睹此二书。又《成唯识论掌中枢要》传世俱作四卷，而《至元录》著录三卷本，今广胜寺本上中下三卷具全，犹是元代著录之旧，以此对勘今本，可知其分合乖讹之处。至于可以校正今本之讹文脱句，胜义重重，更无论焉云。

①“正隆二十年间”，“二十”据上文作“二”。

②原文“未详其经目”，当属衍文。

按《山西通志》卷九十七《金石记》云：琵琶寺经幢，大定中，今在。《凤台县志》：惠铨和尚所建也。记称惠铨崞阳人，出家五台山，卓锡于此，造殿阁二十所，度僧众千余人，写真经总计六百七十九万七千字。大定年月日，众社共为立幢，后书“尊胜陀罗尼经”。

广胜寺《藏经》刊印一事，澄之于文献，而未有一字叙及之者，亦属奇矣。惟正隆、大定间，五台亦有大宗写经，见《山西通志》，盖此风行一时，则广胜刊经，当亦流风所及也。

三、记影印金藏之缘故^①

去夏发现金藏以来，颇为众目所得，即有影印以惠士林之企划，乃因徐氏森玉等，借至北平者约三百卷。现闻拟分三处影印：关于经录部分者，如《大唐开元释教广品历章》、《天圣释教总录》（不见各家经之著录）、《大中祥符法宝录》、《景佑法宝录》四种，共存四十六卷，由北平国立北平图书馆为之影印。关于法相宗著述，如《唯识述记》、《唯识述记科文》、《因明入正理论过类疏》、《观弥勒菩萨上生兜率天经疏》、《成唯识论掌中枢要》上中下三卷本、《大乘法苑义林章》、《般若波罗蜜多心经幽赞》、《阿弥陀经通赞疏》、《因明入正理论疏》、《妙法莲华经玄赞》、《瑜伽师地论略纂疏》、《瑜伽师地论义演》、《瑜伽师地论记》，共十三种约七十卷，则归北平三时学会影印。其余诸种，大率为《磧砂藏》所缺者，故携至上海，由影印宋版藏经会影印云。兹得借平经目及借经签立合同，经目繁多，不堪别叙。

签文如下：“立合同人影印宋版藏经会理事范成、广胜寺住持悟慧。查赵城广胜寺旧藏宋版《藏经》，颇有世界孤本，并有多种可补《磧砂》本之缺。兹由双方选出若干卷，由范成借往上海影印宋版藏经会影印，约定三月之期，将原经归还。如有破坏短少更换等情事，有森玉完全负责，并由森玉担保捐助广胜寺建筑《藏经》窑费三百元，布施影印宋版《藏经》全部。此合同订立于赵城县，一样两张，各执其一，以备查照。附经目单一纸。立合同人：影印宋版藏经会理事范成、广胜寺住持悟慧，担保人徐森玉，赞成人张奇玉、刘海崖。”

【整理者简介】薛惠媛，中国科学院文献情报中心馆员，中国科学院大学博士研究生。研究方向：中国古典文献学。

^①“三”，原作“二”，据上下文改。

廣勝寺今刻藏經發見與其影印始末記

橋川時雄子雅撰

一、記廣勝寺所在廣勝寺在山西趙城縣城東南四十里霍山中寺二在山頂曰上寺在山麓曰下寺與興唐寺並稱為霍山中之二名刹已載於方志者也平陽府志卷五山川云霍山在洪洞縣東北四十里霍州東南山東有觀鳩峰下有泉砌為池南北袤十八丈東西廣四丈二尺深八尺蟠口噴吐鏘鳴叶韻山上有浮圖為級十有三高二百

續修四庫全書總目

部類一

六十尺同書卷三十三寺觀云廣勝寺二一在霍山上一下在漢建和元年建栢萬株枝盡南向所謂廣寺奇栢也下有霍泉旁有有本觀瀾二亭山上有飛虹塔為阿育王藏舍利處明永樂十四年修正德間僧達蓮重修高三百六十尺寺有唐太宗御製讚宋李曼王筍王淵亭藍棟鑿王說張傳靳若通曹量元麻東葵平陽府志所載以廣勝寺為漢建和中建則未足為寔據也姑從趙城縣志所載即為唐大曆四年建立近安趙城縣志卷

詳參薛惠媛整理《廣勝寺金刻藏經發現與其影印始末記》一文

嘉靖祀典考卷之六

宗廟

會議廟制疏

禮部等衙門尚書夏言侍郎湛若水顧鼎臣會公張鶴齡徐延德朱鳳佐郭助孫果吳世興朱麒顧家駙馬鄧景和謝詔伯焦棟李全禮毛良譚綸陳圭蔣榮劉文張偉毛江衛鐸王洪陳鏞王瑾郭瓚都督桂勇張坦尚書許瓚王憲王時中蔣瑤侍郎嚴嵩周用張雲徐瓚王軌張瓚潘布曾錢如京聞淵朱廷聲都御史汪鉉通政陳經鄭紳泰壽杜栢劉健德卿周鼎雍少卿戴時宗陳達許誥寺丞周鳳

嘉靖祀典考卷之一

郊禋

制論

皇帝制曰朕惟祀事有天下之大典欽惟我太祖高皇帝始建國立方丘以祀天地及宗廟社稷日月太歲等神以至先聖先師罔不肅備為子孫者雖億萬世所當謹守勿易者也何天地之祀後定合祀之禮恐上下之分陰陽之義未得祖尊於社何以祖配社恐反卑之也日月運行皆上帝以成化工止歲一從祭不滯專誠以享恐無以酬其功而太歲風雲雷雨等神却又專

詳參李小波《記北京大学圖書館藏康熙鈔本〈嘉靖祀典考〉》一文